

Lännen Ewankelis-Luterilaisten
Seurakuntien Piiri,

Kirkkoluoto

Amerikan Suomalaiseen Ewankelis-
Luterilaiseen Kirkkokuntaan eli
Suomi-Synodiin.

Säännöt



Columbia Piirin

Säännöt

"Universal" Figuring Book

No. S 98

UNIT RULED

SINGLE PAGE FORM

2 Columns to right .
4 Columns to right .
6 Columns to right .
8 Columns to right .
10 Columns to right .
12 Columns to right .
14 Columns to right .
16 Columns to right .
18 Columns to right .
20 Columns to right .
3 Left, 3 Right

DOUBLE PAGE FORM

10 Columns to right .
12 Columns to right .
14 Columns to right .
14 Col., no desc. space
16 Col., no desc. space
18 Col., no desc. space
20 Col., no desc. space
Plain, not ruled . . .
Faint Ruled (45 lines) .
Quadrille, 4 sq. to inch

Made in 150 and 300 Pages

MADE IN U.S.A.

TO REORDER, SPECIFY NUMBER,
RULING AND THICKNESS INDICATED
ON BACKBONE OF THIS BOOK.

ASTORIA STATIONERY CO.
PETER D. DOROVICH
12TH & DUANE STREETS
ASTORIA, PHONE 1408 OREGON

Astoria, Ore., 1924.

Suomi-Luterilaisen Kustannusliikkeen kirjapainossa.



**Lännen Ewankelis-Luterilaisten Seurakuntien Piiri,
Kuuluva**

Amerikan Suomalaiseen Ewankelis-Luterilaiseen Kirkkokuntaan eli Suomi-Synodiin.

Säännöt.

1 §.

a) Tämän piirin nimi on: Lännen Ewankelis-Luterilaisten Seurakuntien Piiri, kuuluva Amerikan Suomalaiseen Ewankelis-Luterilaiseen Kirkkokuntaan eli Suomi-Synodiin.

b) Tämän piirin vaikutusalaan kuuluvat seuraavat valtiot: Washington, Oregon, California, Montana, Wyoming, Idaho, Nevada, Utah, Colorado, New Mexico ja Arizona, sekä Canadian puolella British Columbia.

2 §.

Tämä piiri, kuuluvana Amerikan Suomalaiseen Ew.Luteril. Kirkkokuntaan eli Suomi-Synodiin, tulee noudattamaan kirkkokunnan Perus- ja Siivulakeja, sekä niitä

muutoksia, lisäyksiä ja poistamisia, joita yleinen kirkolliskokous tulee tekemään.

3 §.

Jäseninä tässä piirissä ovat Ewankelis-Luterilaiset seurakunnat, jotka johtokunta hyväksyttään seurakunnan anomuksen on ottanut piiriin yhteyteen, sekä piirissä toimivat seurakuntien papit, sekä kirkkokunnan ja Suomen Merimieslähetysseuran lähetyspapit.

Muistutus. Ollaan sitovia Suomen Merimieslähetysseuran papille, jotka edelleen jäävät Merimieslähetysseuran välittömän johdon alaisiksi, tulee näissä jäsenissä mainittujen määräysten olla jopu-jopuudessa Suomen Luterilaisen kirkon lain kanssa ja saada Suomen Merimieslähetysseuran toimikunnan hyväksymien.

4 §.

Tämän piirin tarkoituksena on:

a) Tehdä lähetystyötä kansamme keskuudessa;

b) Avustaa seurakuntien perustamista piiriin yhteyteen; vahvistaa seurakunnallista elämää; edistää pyhäkoulujen ja nuorisoseurojen toimintaa;

c) Hankkia lisää opettajia piiriin yhteyteen;

Oregonin, Washingtonin ja British Columbian Ewankelis-Luterilaisten Seurakuntien Piiri eli Columbia Piiri, kuuluva Amerikan Suomalaiseen Ewankelis-Luterilaiseen Kirkkokuntaan eli Suomi-Synodiin.

Säännöt.

1 §

a) Tämän piirin nimi on Columbia Piiri.

b) Tämän piirin vaikutusalaan kuuluvat seuraavat valtiot: Oregon ja Washington, Yhdysvalloissa sekä British Columbia, Canadian puolella.

2 §

Tämä piiri, kuuluvana Amerikan Suomalaiseen Ew.Luteril. Kirkkokuntaan eli Suomi-Synodiin, tulee noudattamaan kirkkokunnan Perus- ja Siivulakeja sekä niitä muutoksia, lisäyksiä ja poistamisia, joita yleinen kirkolliskokous tulee tekemään.

3 §

Jäseninä tässä piirissä ovat kaikki piiriin vaikutusalaan kuuluvat Suomi-Synodin yhteyteen otetut seurakunnat pappeineen sekä muut piirikunnan alueella toimivat Suomi-Synodin papit.

4 §

Tämän piirin tarkoituksena on:

a) Tehdä lähetystyötä kansamme keskuudessa,

b) Avustaa seurakuntien perustamista piiriin alueella; vahvistaa seurakunnallista elämää; edistää pyhäkoulujen ja nuorisoyhdistysten toimintaa.

c) Hankkia lisää opettajia piiriin yhteyteen,

d) Perustaa ja ylläpitää kristillisiä laitoksia seurakuntien hyväksi,

e) Kerätä varoja vapaaehtoisten lahjojen, kolektien ynnä muiden sopivien keinojen kautta edellämainittujen tarkoitusten toteuttamiseksi.

d) Perustaa ja ylläpitää kristillisiä laitoja seurakuntien hyväksi;

e) Perustaa ja ylläpitää vapaaehtoisien lahjojen, kolehtien ynnä muiden jopimien keinojen kautta rahastoa ylläolevien tarkeitusten toteuttamiseksi;

f) Ottaa vastaan ja ratkaista asioita, joita seurakunnista, niiden oista, tai kirkonmuostoilta jätetään piirin ratkaistaviksi.

5 §.

a) Tämän piirin virkailijat ovat: esimies, waraesimies, kirjuri, warakirjuri ja rahastonhoitaja, jotka walitaan suljetuilla lipuilla yhdeksi vuodeksi. Kun kokelas on saanut yksinkertaisen äänten enemmistön on hän walittu.

b) Esimiehen ja waraesimiehen tulee olla vihittyjä pappeja. Muiksi virkailijoiksi voidaan walita sekä pappeja, että seurakuntien jäseniä.

c) Ylläolevat virkailijat muodostavat piirin johtokunnan.

d) Esimies on puheenjohtajana johtokunnan kokouksissa ja piirin vuosikokouksissa. Hänen tulee tehdä piirin vuosikokoukselle kirjallinen kertomus kuluneen vuoden toiminnasta, jota kertomusta war-

ten kulin seurakunta on welwoitettu lähettämään esimiehelle otteen vuosikertomuksesta.

e) Tästä vuosikertomuksesta tulee esimiehen antaa ote kirkkokunnan konsistoriolle sekä Suomen Merimieslähetysseuran johtokunnalle, niin kaupan kuin Suomen Merimieslähetysseura kustantaa lähetyspastoreita piirin alueella.

f) Kirjurin welvollisuus on tehdä tarikat pöytäkirjat piirin vuosikokousten ja johtokunnan kokousten keskusteluista ja päätöksistä. Vuosikokousten pöytäkirjoista on yhteerin lähetettävä ote kirkkokunnan konsistoriolle ja Suomen Merimieslähetysseuran johtokunnalle, niin kaupan kuin Suomen Merimieslähetysseura kustantaa lähetyspastoreita piirin alueella.

g) Piirin arkisto säilytetään siellä, missä esimiehellä on asuntonsa.

h) Rahastonhoitajan welvollisuus on tehdä piirin vuosikokoukselle tilit kokoon-tuneista waroista ja ulosmenoista, sekä kahdesti vuodesä ilmoittaa kerääntyneet tulot kirkkokunnan lehdesä, jossa on olewa pöyhä ilmoitus hänen nimestään ja ote-teestaan. Vastaanottamistaan waroista tulee hänen antaa kuitti, sekä kuittia vastaan maksaa johtokunnan määräyksen mukaan. Jos rahaston warat nousevat yli

f) Ottaa vastaan käsiteltäväksi ja ratkaistavaksi asioita, joita seurakunnat tai niiden kirkonmuostot jättävät piirin ratkaistaviksi.

5 §

a) Tämän piirin virkailijat ovat: esimies, waraesimies, kirjuri, warakirjuri ja rahastonhoitaja, jotka walitaan suljetuilla lipuilla yhdeksi vuodeksi. Kun kokelas on saanut yksinkertaisen äänten enemmistön on hän walittu.

b) Esimiehen ja waraesimiehen tulee olla vihittyjä pappeja. Muiksi virkailijoiksi voidaan walita sekä pappeja että muita seurakuntien jäseniä.

c) Ylläolevat virkailijat muodostavat piirin johtokunnan.

d) Esimies on puheenjohtajana johtokunnan kokouksissa ja piirin vuosikokouksissa. Hänen tulee tehdä piirin vuosikokoukselle kirjallinen kertomus kuluneen vuoden toiminnasta, jota kertomusta war-ten kulin seurakunta on welwoitettu lähettämään esimiehelle otteen vuosikertomuksesta.

e) Tästä vuosikertomuksesta tulee esimiehen lähettää ote kirkkokunnan esimiehelle.

f) Kirjurin welvollisuus on tehdä tarikat pöytäkirjat piirin vuosikokousten ja johtokunnan kokousten keskusteluista ja päätöksistä.

g) Piirin arkisto säilytetään siellä, missä esimies asuu.

h) Rahastonhoitajan welvollisuus on tehdä piirin vuosikokoukselle tilit kokoon-tuneista waroista ja ulosmenoista sekä kerran vuodesä ilmoittaa kerääntyneet warat kirkkokunnan lehdesä. Vastaanottamistaan waroista tulee hänen antaa kuitti, sekä kuittia vastaan maksaa laskut johtokunnan määräyksen mukaan. Jos rahaston warat nousevat yli \$200.00, on rahastonhoitajan keskusteltava warain sijoittamisesta johtokunnan kanssa.

i) Piirin lähetin on viimeistään 14 muorokauden kuluessa matkansa päätyttyä lähetettävä tiliitys matkastaan piirin rahastonhoitajalle.

j) Johtokunta pitää kokouksiaan niin usein kuin esimies katsoo sen tarpeelliseksi.

\$200.00, on rahastonhoitajan festusteltawa warain sijoittamisesta johtokunnan kanssa.

i) Piirin lähetin on 14 vuorokauden kuluessa matkansa päätyttyä lähetettävä tilitys matkastaan piiriin rahastonhoitajalle.

j) Johtokunta pitää kokouksiaan niin usein kuin esimies katsoo sen tarpeelliseksi. Johtokunnan kokous on päätösvaltainen, kun kolme sen jäsentä on saapuvilla. Myös on johtokunnan kokous päätösvaltainen kahden jäsenen läsnäollessa, jos toiset jäsenet ovat kirjallisesti lausuneet yhtäpitävästi mielipiteensä esillä olevista asioista.

6 §.

a) Tämä piiri pitää kerran vuodessa yleisen vuosikokouksen huhtikuussa johtokunnan määrääminä päivinä ja paikoissa, minkä edellinen vuosikokous on päättänyt.

b) Piirin valtakaisia yleisiä kokouksia pitää piiri niin usein kuin johtokunta yksimielisesti päättää.

c) Vuosikokouksissa on puhe- ja äänestys-oikeus kaikilla piiriin kuuluvilla seurakuntien papeilla, sekä piirissä toimivilla kirkkokunnan ja Suomen Merimies-lähetysseuran lähetyspapeilla, sekä seurakuntien edustajilla, joita seurakunnat ovat

oikeutetut lähettämään valtakirjoilla varustettuina yhden kutsun viittäkymmentä jäsentä kohti ja yhden edustajan lisäksi alkavalta viideltäkymmeneltä. Seurakunnat, joissa jäsenluku on alle viideltäkymmenen, ovat oikeutetut lähettämään yhden edustajan. Kullakin edustajalla on yksi ääni. Edustajiksi vuosikokouksessa voivat seurakunnat valita seurakunnan jäseniä toijista piiriin kuuluvista seurakunnista.

7 §.

Näiden sääntöjen 1:sen pykälän kohta a ja 2:nen pykälä ovat muuttumattomina säilytettävät. Muihin pykäliin voidaan tehdä piiriin vuosikokouksissa muutoksia, lisäyksiä ja poistamisia kaksikolmasosa äänen enemmistöllä, jotka, kun ne ovat hyväksytyt, heti astuvat voimaan.

8 §.

Nämä säännöt astuvat voimaan, kun ne ovat saavuttaneet kirkkokunnan konsistorion ja Suomen Merimieslähetysseuran johtokunnan hyväksymisen ja vahvistuksen.



Johtokunnan kokous on päätösvaltainen, kun kolme sen jäsentä on saapuvilla. Myös on johtokunnan kokous päätösvaltainen kahden jäsenen läsnäollessa, jos toiset jäsenet ovat kirjallisesti lausuneet yhtäpitävästi mielipiteensä esillä olevista asioista.

6 §

a) Tämä piiri pitää kerran vuodessa yleisen vuosikokouksen huhtikuussa johtokunnan määrääminä päivinä ja paikoissa, minkä edellinen vuosikokous on päättänyt.

b) Piirin valtakaisia yleisiä kokouksia pitää piiri niin usein kuin johtokunta yksimielisesti päättää.

c) Vuosikokouksessa on puhe- ja äänestys-oikeus kaikilla piiriin kuuluvien seurakuntien papeilla sekä muilla piirissä toimivilla kirkkokunnan papeilla ynnä seurakuntien edustajilla, joita seurakunnat ovat oikeutetut lähettämään valtakirjoilla varustettuina kaksi kutsun viittäkymmentä jäsentä kohti ja kaksi edustajaa lisäksi alkavalta viideltäkymmeneltä. Seurakunnat, joissa jäsenluku on alle viideltäkymmenen, ovat oikeutetut lähettämään yhden edustajan. Kullakin edustajalla on yksi

ääni. Edustajiksi vuosikokoukseen voivat seurakunnat valita seurakunnan jäseniä toijista piiriin kuuluvista seurakunnista.

7 §

Näiden sääntöjen 1:sen pykälän kohta a ja 2:nen pykälä ovat muuttumattomina säilytettävät. Muihin pykäliin voidaan tehdä piiriin vuosikokouksissa muutoksia, lisäyksiä ja poistamisia kaksikolmasosa äänen enemmistöllä, kun niistä on ilmoitettu piiriin seurakunnille 30 vuorokautta aikaisemmin ja jotka muutokset, poistamiset ja lisäykset astuvat voimaan, kun kirkkokunnan konsistori on ne vahvistanut.

8 §

Nämä säännöt astuvat voimaan, kun ne ovat saavuttaneet kirkkokunnan konsistorin hyväksymisen ja vahvistuksen.

Ylläolevat säännöt on Suomi-Synodin konsistorio hyväksynyt ja vahvistanut Hancockissa, Mich. syysk. 26 p. 1923.

H. Saapanen, W. Kuulisto,
J. Bergelin Lauri H. Ahlman.

Rev. Otto Kaarto
2830 N 64th St.
Seattle 7, Wash

Rev. Donald Koponen
^{#20458}
Brownmead, Ore

Rev. M. Wilkman
Naselle, Wash.

Oscar Maki
101 Harbor St.
Aberdeen, Wash.

Edwin W. Perttunen, Treas.
S S Home Mission
637 W Magnolia
Marquette, Mich.

Receipts

Fiscal year beginning May 1, 1956 to April 30, 1957

			G. Latschman Pres.		
1956		Balance as of April 30, 1956		✓	214.75
Apr	28	Pastor Kaskinen (Feb. 1956)	12.00	✓	12.00
	26	Immanuel Luth. (Conf. dues) (1955-1956)		✓	10.00
	29	Bethel Luth. ^{Receipts} Eng. services		✓	17.60
May	7	Ilwaco, Wash (Trine Sakko)		✓	5.00
	24	Rev. Kaarto (Seattle Conf.)		✓	85.00
	24	Rev. Kaskinen	12.00	✓	12.00
	30	^{Don't} Luth. League Naselle Wn		✓	95.64
July	30	Naselle Luth. (Bible days)		✓	38.16
	30	✓ ✓ ✓ ✓		✓	53.00
	30	✓ ✓ ✓ ✓		✓	26.00
	1	Rev. Kaarto	12.00	✓	12.00
Aug	18	Rev. Kumsisto	12.00	✓	12.00
Oct	26	Col. Conf. receipts (Astoria Ore)		✓	83.58
Nov	26	Naselle Luth (Film receipts)		✓	23.00
	30	Rev. Kaskinen (Oct 28th trip)	12.00	✓	12.00
Dec	16	Rev. Milkman	12.00	✓	12.00
1957	Jan	26 Bank reimbursed S.C. (Service charge)		✓	8.00
Feb	14	Rev. Kaarto	12.00	✓	12.00
Feb	18	Messiah Luth. Part. Ore		✓	9.15
May	4	Naselle Ev. Luth Church ^{Ext. Conf.} Sub.		✓	15.00
Mar	10	Immanuel Luth Chh. ^{Sub.} ^{Donations}		✓	10.00
Mar	13	Ilwaco Wash. ^{Trine Church} ^{Sub.}		✓	5.00
Mar	16	Beth. Luth. Chh. ^{abundant} Wash		✓	15.00
Apr	1	Rev. F.W. Kaskinen	12.00	✓	12.00
Apr	1	Bethel Luth. Church Seattle Wn		✓	10.00
Apr	3	Zion Luth Church, Astoria		✓	25.00
					13.15
					837.85

Audited and found correct
4/22/57
Boyd Hanson
R. R. Thompson

Total

Bal

1957

Total Count

Expenses (Neil Erickson - Treas)

5

1967			Check No.
Apr	29	G. Juntunen (Naselle Conf meeting)	12.60 264
	29	W. Kaskinen	25.40 265
	29	Otto Kaarto	7.00 266
	29	Wayne Kummisto	5.10 267
	29	Neil Erickson	8.10 268
May	6	Cherie Helwig Inc (Stamps, etc)	7.15 269
	6	Pastor Juntunen (By Cash) Apr 21 mail to Chert.	12.00 By Cash
	6	Pastor " Apr 21 mail 4 Hons.	5.52 270
	7	Pastor Kummisto (Travel mileage to Housh)	10.00 271
May	21	Pastor Willie Wilkman (Mileage to Cedar Rapids Conf meet)	8.40 272
July	1	Pastor Wilkman (Cedar Rapids trip) M.S. 8:30, 2:30, 4:30, 5:30 Hons.	16.20 273
	16	Pastor F.W. Kaskinen (Mail Post to Cedar Rapids 4 Busch)	21.00 274
	29	" Otto Kaarto Trav. Hons. 2:30, 4:30, 5:30, 6:30 Hons.	67.10 275
	29	" Donald Koponen (Naselle Bible day)	19.25 276
	29	" M. Wilkman	10.00 277
	29	" F.W. Kaskinen	24.00 278
Aug	1	" Wayne Kummisto (Naselle 7:00 PM)	25.70 279
	18	" G. Juntunen (By Cash) Aug 3 mail to Chert.	12.00 By Cash
	18	" G. Juntunen (Pastor's message to Cedar Rapids)	21.23 280
Oct	14	" F.W. Kaskinen (Cedar Rapids 4 mileage)	24.80 281
Nov	8	Wayne Kummisto (Postage on further film)	.92 282
Dec	16	Pastor Wilkman (Cedar. L.S. 4 mileage)	16.35 283
Jan	29	F.W. Kaskinen Oct. reform. transportation Seattle	18.07 Cash
	29	M. Wilkman	24.50 "
	29	G. Juntunen	14.00 "
	29	Rental on Projector (Further film)	7.60 "
	29	Advertising Seattle	9.00 "
Feb	12	F.W. Kaskinen Conf mat. mileage 4 State trip	31.00 284
	10	Don Koponen Conf meet. Cedar Rapids	2.50 285
	10	M. Wilkman	6.20 286
	10	Otto Kaarto	4.00 287
	10	Wm Williams (F.W. Kaskinen 4 State trip)	6.70 288
Mar	17	Rev. Wilkman (Cedar Rapids 4 Housh)	16.20 289
Total Expenses			676.26

Receipts

Fiscal year beginning May 1, 1958 to April 30, 1959

Oct 28	Bellevue (April 28, 1958)	128.50
Apr 28	Zion Lutheran Church (Annual conf. meeting)	10.36
May 2	Clatskanie (10 Lutheran women May 1st-25)	12.00
July 26	Walla Walla Church (Kale Hag)	12.00
Aug 2	Walla Walla Church (Walla Walla Fair)	5.00
Aug 2	Clatskanie (Lutheran women's conf.)	15.00
Sept 1	Walla Walla Church	10.00
16	Naselle Evang. Luth. Church (Oct 1)	20.00
Aug 30	Clatskanie (Aug 10 persons from pastoring)	10.00
Sept 23	✓ (Sept 21 1 person from pastoring)	10.00
Oct 21	✓ (Oct 20 4 persons from pastoring)	18.00
Oct 28	Walla Walla Luth. Church (Brown's conf.)	13.25
Nov	Aberdeen (Fall Festival)	46.15
Nov 20	Summit Synod Board of Home Missions	5.00
1	Mission Luth. Church 1958-1959 Conf. dues	25.50
11	Clatskanie Ore (Kale Hag conf.)	15.00
Jan 25	Carlton Luth. Ch. Luth. Church (Conf. dues)	10.00
Feb 1	Clatskanie Ore (Pastor's conf.)	12.00
26	Finnish Luth. Church (St. George's conf.)	10.00
13	Bethel Luth. Church (Seattle, Wn)	20.00
Nov 17	Walla Walla Luth. Church (Brown's conf.) 1958-1959 dues	25.00
17	Zion Lutheran Church (Clatskanie Ore) 1958-1959 dues	25.00
28	Clatskanie (Aug 2 and Nov 23 1958-1959 dues)	30.00
30	Bethel Luth. Church (Seattle Wn) 1958-1959 dues	10.00
31	Clatskanie (Pastor's conf. Mar 29 try)	15.00
31	Naselle Evang. Lutheran Church (1958-59 dues)	20.00
April 1	Bethel Luth. Church (Aberdeen)	15.00
Total receipts		793.55

Cash balance on hand 113.90

By Neil J. Erickson - Treas.

Audited and found correct
4/13/59
Boyd G. Hansen
W. R. Thompson

Bul. 113.92

Conference
ActivitiesSt. Lawrence
MissionLumpsum
Money

Miscellaneous

Total

1959

April	17	Offerings at Annual Meeting	1487					
"	18	and Festive at Portland	3867					
"	19	Fri. 19.20; Eng. 22.80; P.M. 39.64	8164					1251
"	26	Pastor Koponen (Cash Report)	1251		1500			1500
May	19	Pastor Wickman (Cash report)			1500			1500
June	23	Pastor Kaskinen from Astoria			1500			1500
July	18	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
Aug.	2	"			1500			1500
Aug.	2	Pastor Koponen (Cash report on Astoria)	7500					7500
Aug.	17	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
Sept.	3	Home Mission, Suomi Synod			5000			5000
Sept.	6	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
Sept.	14	"			1500			1500
"	26	Home Mission, Suomi Synod			5000			5000
Oct.	5	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
"	9	"	1745					1745
"	14	Portland Luth. Ch. - Astoria				875		875
"	19	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
"	21	Home Mission, Suomi Synod			5000			5000
"	24	Naselle Luth. Ch. - Naselle, Wn.				2580		2580
Nov.	31	Zion Luth Church - G.D. is				2280		2280
"	31	Pastor Koponen (from Luth Ch.)				1000		1000
Nov.	22	Merick Luth. Ch. - Portland				1800		1800
Nov.	1	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
Nov.	14	Home Mission, Suomi Synod				7500		7500
Nov.	21	Home Mission, Suomi Synod			5000			5000
"	27	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
Dec.	12	"			1500			1500
"	26	"			1500			1500
Jan.	9	"			1500			1500
"	30	"			1500			1500
"	30	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
Feb.	7	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
"	21	"			1500			1500
"	26	Home Mission, Suomi Synod			1500			1500
Mar.	8	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
"	8	Ilwaco Luth Ch. (Mrs. L. Takko)			1500			1500
"	"	L. H. P. Church			1500			1500
"	"	Home Mission, Suomi Synod			1500			1500
"	30	Pastor Kaskinen (from Astoria)			1500			1500
			3671		11415			11415

Expenses

1959		Conference Travel	Clatskanie Travel	Speaking Remuneration	Miscellaneous	Total
April	18	Pastor W. Kunnisto	14.00			14.00
"	18	" D. Koponen	11.20			11.20
"	18	" M. Wickman	14.00			14.00
"	18	Mr. Neil Erickson	14.00			14.00
"	18	Pastor Otto Kaarto Portland 18.00 Canada 12.00	30.00			30.00
"	18	Mr. Lester Peterson	14.00			14.00
"	21	Pastor A. Juntunen	12.60			12.60
April	21	Pastor D. Koponen (check report)	11.20			11.20
May	18	Pastor M. Wickman (Keshop, NT)		10.00		10.00
June	19	Mr. Lester Peterson (Clatskanie, WA)		5.00		5.00
"	23	Pastor F. W. Kaskinen		8.40		8.40
July	8	" " (July 10th - 12th)		11.60		11.60
Aug	10	Pastor D. Koponen (E. Clatskanie, WA)	10.00			10.00
Aug	17	Check on Mr. W. J. M. (Hawes)		2.50		2.50
Aug	17	Pastor Kaskinen (Clatskanie, WA)		3.00		3.00
Sept	3	Pastor Kaskinen (Clatskanie, WA)		8.40		8.40
Sept	10	Pastor Kaskinen (Clatskanie, WA)		8.40		8.40
Sept	12	" " (Clatskanie, Sept. 10)		3.40		3.40
Oct	7	" " (Clatskanie, Oct. 4)		3.40		3.40
Oct	7	Mr. Edith Thompson (55 stocks, Institute, 396 miles @ .04 = 23.76)	23.76			23.76
Oct	24	Pastor Kaskinen (Clatskanie, Oct. 18)		8.40		8.40
"	24	Book on Mrs. W. J. M. (Hawes)			8.60	8.60
"	24	Rev. M. Wickman, Tule Lake, travel	8.40			8.40
"	24	Rev. W. J. Kunnisto	3.50			3.50
"	24	Rev. A. J. Juntunen	16.20			16.20
"	31	Check charges, ~~Sept. 89~~ Oct. 89, Sept. 89			1.71	1.71
"	31	Rev. C. Thom. Kangas, Tule Lake, travel	12.60			12.60
"	31	Rev. D. E. Koponen	14.35			14.35
Nov	7	F. W. Kaskinen - Clatskanie, Nov. 1 -		8.40		8.40
"	27	" " " Nov. 22 -		8.40		8.40
Dec	12	" " " Dec. 6		8.40		8.40
"	26	" " " Dec. 15		8.40		8.40
Jan	9	" " " Jan. 3		8.40		8.40
Jan	23	Check charges - Oct. 89, Nov. 1-31, Dec. 96			3.16	3.16
"	30	F. W. Kaskinen - Clatskanie, Jan. 17		8.40		8.40
Feb	26	" " " Clatskanie, Feb. 7-14		8.40		8.40
Feb	27	Rev. D. E. Koponen Seattle trip 100.00, 21.00 - 100.00 = 21.00	21.00			21.00
Mar	8	F. W. Kaskinen - Clatskanie, Mar. 6	22.10			22.10
Mar	10	Check charges - 1978.89			11.62	11.62
Mar	14	R. E. Koponen, Conf Mt. Travel	24.10			24.10

1959-1960

Income

Date		Commodity Received	Market Price	Quantity	Value	Total
Total from first page		227.61	22.00	10.45	—	227.61
April 2	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 9	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 11	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 12	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 13	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 14	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 15	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 16	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 17	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 18	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 19	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 20	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 21	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 22	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 23	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 24	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 25	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 26	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 27	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 28	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 29	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 30	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 31	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 32	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 33	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 34	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 35	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 36	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 37	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 38	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 39	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 40	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 41	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			
" 42	Buckeye, Ohio, Trans.		1.00			

Disbursements

1960		Conference Travel	Ministry Travel	Spending Committee	Ministry	Total
Brought forward		291.75	122.45	412.00	163.02	989.22
Mar. 14	Rev. O. Kaarto	25.00				25.00
Mar. 26	F.W. Koskinen, Chalmers & Co. Ltd. travel	5.00	2.00	2.00		9.00
Apr. 9	" " April 9 -		2.40	2.00		4.40
Apr. 15	Rev. O. Kaarto, P.W.H.M.C. meeting	2.00				2.00
	760 mg. & 2nd 2 3/10 + 9/22/1959	2.00				2.00
March 24	Bank - check charge	294.75	122.05	410.00	162.12	1135.15
					88	88
	Totals	334.75	124.45	465.00	162.12	1136.72

General Statement

Income:

Conference in Chalmers

Chalmers Mission (500.00 from N. Mission)

Constitution

Total Income

Balance, April 15, 1958

297.61

815.00

262.95

1375.56

1135.15

1740.71

Disbursements

Conference Travel

Chalmers Travel

Spending Committee

Ministry

Total Disbursements

Balance on Bank, April 4, 1960

334.75

122.05

465.00

162.12

1136.72

2823.43

1740.71

Audited and found correct

4/20/60

Helen C. Blum

F. W. Koskinen

F. W. Koskinen

Treasurer

-60-

Inver

- 1961

1960		Conference activities	Congregation	Clatskanie Mission	Notes	Total
	1959-60	Trans. from R. L. ...	carried forward			2892.21
April	10	Board of Home Missions		15.00		15.00
May	10	Pastor Wayne Kuusisto - Annual Conf. offerings	12.75	2.00		14.75
May	15	F.W. Kaskinen - Clatskanie		25.00		25.00
May	21	Immanuel Luth. Ch. Brownwood	62.25			62.25
"	17	Good Book & Hymnal Committee (rebate)			1.71	1.71
"	24	F.W. Kaskinen - Clatskanie		25.00		25.00
"	17	" " Clatskanie		25.00		25.00
"	27	" " "		25.00		25.00
Sept.	10	N.E. Kaponen L.L. Retreat ^{cash report} \$103.00	99.16			99.16
"	10	" " Refund on deposit ^{over \$100} \$10.00			10.00	10.00
"	17	Chas. Niemi, Naselle, S. Steachni Workshop	19.75			19.75
Oct.	2	F.W. Kaskinen - Clatskanie		25.00		25.00
Oct.	19	Naselle Luth. Church - Annual contr.	54.40			54.40
Oct.	23	Messiah Luth. Ch. Portland ..	5.00			5.00
Oct.	25	Ruth Wickman, Clatskanie		25.00		25.00
Oct.	26	Zion Luth. Ch. Astoria Annual Contr.	22.05			22.05
Nov.	25	F.W. Kaskinen - Clatskanie		25.00		25.00
Dec.	10	Carlton Luth. Ch. - Annual contrib.	12.00			12.00
Dec.	31	Bethel Luth. Ch. Aberdeen Annual Contr.	2.00			2.00
Dec.	31	Clatskanie - F.W. Kaskinen		25.00		25.00
Jan.	14	Zion Luth. Ch. Astoria (Kuusisto)	2.00			2.00
Jan.	20	Clatskanie - F.W. Kaskinen		25.00		25.00
Feb.	12	Messiah Luth. Ch. Portland (Aho)	3.00			3.00
Feb.	24	Zion Luth. Ch. (Miss & Silver)	22.00			22.00
Feb.	24	Clatskanie - F.W. Kaskinen		25.00		25.00
"	21	Check return - Lois Myers			1.00	1.00
"	20	Ilwaco Luth. Ch. - Laina Takko	27.00			27.00
"	20	Clatskanie - F.W. Kaskinen		25.00		25.00
"	21	Messiah Luth. Ch. - Ellen He	2.00			2.00
"	31	Bethel Luth. Ch. - Otto Kaarto	3.00			3.00
Totals		246.51	335.06	340.00	41.81	943.38

Disbursements - 1960-61 (Continued)

15

			Conf. Travel	Station Rm.	Exp. Travel	Misc.	Total
Jan	11	Check charge	24.17	42.00	29.00	23.75	118.92
Jan	21	F.W. Harkins, Jan 15-21		3.00		1.21	4.21
Feb	13	Check charge					
"	13	Rm. & H. Harkins (Columbia)				1.00	1.00
"	13	Food & Exp. (Columbia)					
"	24	F.W. Harkins, Jan 15 Feb 5 & 19	14.48				14.48
"	24	Check charge	13.00	45.00			58.00
March	27	F.W. Harkins Mar 5 & 19		3.00			3.00
"	27	" " Mileage 13 trips @ 80 miles = 1040			51.20		51.20
"	27	Check charge - March				96	96
Totals			305.65	53.00	105.40	23.96	1178.72

Financial Statement

Income:

Conference Activities	246.51
Congregations	335.06
Clatskanie Mission (50.00 from H. M., Board)	340.00
Miscellaneous	21.81
Total Income	943.38
Balance, April 16, 1960	287.24

1230.62

Disbursements:

Conference Travel	305.65
Clatskanie Mission, Services	53.00
Travel	105.40
Miscellaneous:	
Synod Convention	75.00
Luther League Retiree	123.82
Other	37.85
Total Disbursements	1178.72

Balance in Bank -

5.90

1230.62

Audited and found correct
April 24, 1961
H. C. F. 1960
Allen C. F. 1960

Respectfully submitted
F. W. Harkins - Treasurer

1961-62 Income

		Income	Expenses	Surplus	Balance	Total
	1961 Fiscal year Balance, carried forward					57.00
Sept 24	For Karlina, from Catalina Mission				25.00	82.00
Sept 25	Naselle Lutheran Church - offering	75.00				157.00
Sept 10	Messiah Luth. Church - Portland		10.00			147.00
Sept 11	Immanuel " " - Brownsmead		5.00			142.00
Sept 3	Naselle Luth. Church (6-62 Quota)		42.50			99.50
Sept 17	Messiah Luth. Church - Portland		10.00			89.50
Sept 22	Luther League - Received Cash - 11/4 00			114.00		203.50
Sept 22	Received Cash from 11/4 00			4.00		207.50
Sept 22	Received Cash Total			118.00		325.50
Sept 22	MINUS Cash Disbursements			-73.74		251.76
Sept 22	BALANCE Cash Deposited in Account			40.01		291.77
Sept 25	Naselle Lutheran Church - Use of Lutheran Film				5.00	296.77
Sept 30	Offering at S.C.S. Teachers Institute (CASH)			252.00	← not deposited Pd. out in cash	548.77
	TOTAL Income as of Oct. 5, 1961; date of Pastor KANGAS'S Resignation					548.77
	MINUS Total Disbursements					296.77
	Balance - Oct 5, 1961					252.00
Oct. 19	Gion Luth Church - Astoria		5.00			301.77
" 21	Naselle Luth Church Sunday School			12.50		314.27
" 21	Immanuel Sunday School, Brownsmead			12.50		326.77
" 21	Naselle Lutheran Church - Astoria		1.00			327.77
" 25	Messiah Luth Church - Portland		10.00			337.77
Nov 17	Gion Luth Sunday School - Astoria			12.50		350.27
Nov 21	Gion Luth Church - Astoria		25.00			375.27
Nov 28	Gion Luth Sunday School - Portland			12.50		387.77
Nov 28	Gion Luth Church - Astoria		5.00			392.77
Jan 14	Editha S.S. - Aberdeen			12.50		405.27
Jan 20	Editha Luth Church - Aberdeen		5.00			410.27
Jan 27	Messiah Luth Church, Portland		10.00			420.27
Feb 12	Immanuel Luth Church - Carlton		20.00			440.27
" 13	Messiah Luth Church - Seattle		10.00			450.27
" 13	Immanuel Luth Church, Brownsmead		5.00			455.27
" 27	Messiah Luth Church - Portland		10.00			465.27
Mar 30	Messiah Luth Church - Portland		20.00			485.27
	TOTALS	75.00	238.30	94.61	300.00	477.58
						- 477.58
						27.57

1961-62 Disbursements

			Non-Expense Disbursements	Expense Disbursements	2nd A. Fund SST Ministry	Unsettled	Total
April	13	P. W. Harkness, Eldorado	Service 50¢ mail 1.20				1.70
May	22	M. Wickman, Ch. 1	Pay 1.00 Travel - Eld. 1.00	10.00	20.00		30.00
May	22	P. Koronen, Ch. 2	1961 Annual Mtg	8.15	16.35		24.60
May	22	W. V. Kauristo, Ch. 3a	1961 Annual Mtg	4.30			4.30
May	22	Offo Kauristo, Ch. 4	1961 Annual Mtg	10.50			10.50
May	22	Thomas Kangas, Ch. 5	1961 Annual Mtg	5.50			5.50
May	27	Grace Haven Lodge, Ch. 6			10.00		10.00
May	31	Brace Street Church - Portland Ch. 8 (April)				87	87
May	28	Barth W. Kauristo	1961 Annual Mtg	4.30			4.30
July	3	Pastor Donald Koponen (Ch. 9) Conf. Delight				40.00	40.00
July	15	Pastor Donald Koponen (Ch. 9)				85.00	85.00
July	22	Grace Haven Lodge - CASH (Receipt No. 04543)			50.00		
Aug.	24	" " " - CASH (Receipt No. 04544)			19.50		
Aug.	24	Groceries - to L. L. Retreat - CASH			9.29		
Total Cash Disbursements					78.79		
Aug.	24	Groceries - L. L. Retreat (Ch. 12)			41.10		41.10
July	15	The Book Concern - Share of Yearbook Printing (Ch. 11)				104.2	104.2
Sept	30	Miss Edith Thompson - 300 mile travel allowance to & from Portland for SST Inst. CASH			25.20		
October	3	Lutheran Bible Institute - (one night lodging for two) PNWRHMC		4.00			4.00
October	3	Check Charges (13 Cks; 12¢ @)				1.56	1.56
Total Disbursements as of Oct 5, 1961							256.97
October	19	Pastor Donald Koponen Telephone	11.20			1.25	12.45
"	19	Pastor W. V. Kauristo Telephone	14.40				14.40
"	21	Pastor C. Thomas Kangas Telephone	9.50				9.50
"	21	Pastor Martha Kauristo Telephone	14.00				14.00
Nov.	24	H. A. Johnson, Jr. - JESS apartment				25.00	25.00
Dec.	15	H. A. Johnson, Jr. " "				25.00	25.00
Feb.	7	Edith Thompson, LBI, SS Workshops			50.00		50.00
Mar.	6	Pastor M. Wickman - Board Travel		10.00			10.00
"	6	Joy Koponen - Board Travel			7.50		7.50
"	6	Miriam Kauristo - Board Travel			7.50		7.50
"	6	Mary Kauristo - Board Travel			7.50		7.50
"	8	Pastor W. Kauristo - Board Travel		10.00			10.00
"	9	Mrs. Jack C. Johnson - Share of Yearbook Distribution			10.00		10.00
"	30	Check Charges (13 Cks @ 12¢)	15.60	67.25	11.10		93.95

Financial Statement

Income
 Conference Activities
 Congregations
 Luther League Retreat
 Sunday School Teachers Workshop
 Miscellaneous

7500
 23835
 4601
 6250
3000

Total Income
 Balance, Apr 16, 1961

44686
5196

49882

Expenditures
 Conference Activities
 Conference Travel
 Luther League Retreat
 Sunday School Workshop
 Miscellaneous

9205
 6425
 1800
 2116
5000

Clatskanie Mission
 Supper Conventions
 River Apportionment
 Lutheran Church Home
 Luther League Retreat signed LCA
 Contributions
 Board & LCA Meeting
 Other

3450
 3500
 5000
 1000
 2250
2069 71299

Balance in Bank Apr 11, 1962

47639
2732

44971

Respectfully submitted
 Margie H. Jernstedt, Treasurer

Audited & found correct
 April 26, 1962

Linda Thompson
 Kate Jackson

